

# IN ACTION

# The new social role of architects in Japan and Spain

1st December 2017 (Fri.) 17:45

Embassy of Spain (1-3-29 Roppongi Minato-ku Tokyo)

2017年12月1日(金) 17:45

駐日スペイン大使館(東京都港区六本木1-3-29)

A new consciousness is emerging among Japanese and Spanish architects. The burst of the bubble economy (1991), and last major Earthquakes (Kobe 1995, Tohoku 2011) have triggered in Japan the development of collaborative practices, shared spaces, community regeneration projects and participatory design methods. A similar change has happened in Spain since the burst of the real state bubble in 2008. We will examine how architects of two culturally distant countries are now converging into a new and shared set of design approaches, methods, and ethics.

## Program

- Welcoming remarks: HE Mr. Gonzalo de Benito (Ambassador of Spain in Japan)
- Introduction: "Spain and Japan: Urban Situations" - Jorge Almazán (Keio Univ.)
- Debate
  - "Strategic Social Design in Japan" - Akiko Okabe (Univ. of Tokyo)
  - "Post-bubble Architecture in Spain: Actors, Themes, Objects" - Vicente Iborra (Univ. of Alicante, Spain)
  - Discussant: HE Mr André Corrêa do Lago (Ambassador of Brazil in Japan)
- Round table: Hirohide Kobayashi (moderator, Kyoto Univ.), Akiko Okabe, Vicente Iborra, Jorge Almazán
- Closing remarks: Masahiro Maeda (Kyoto Univ.)
- Reception (20:00-21:00)

The symposium will be held in English. Free entrance. Please register: send name, affiliation, and e-mail address to [hello@z3.keio.jp](mailto:hello@z3.keio.jp). Please specify if you are AIJ member, non AIJ member or student.

日本では、1990年代のバブル経済崩壊や阪神・淡路大震災を契機に、多くの建築家が建築の社会的課題に意識を高め、2011年の東日本大震災後よりその状況は加速しています。参加型デザインやコミュニティ再生など建築家の活動域は大きくなっています。スペインでも、2008年の世界的な金融恐慌の影響で不動産バブルが崩壊して以降、同様の状況にあると言えます。本シンポジウムでは、日本とスペインで活躍する研究者、建築家を招聘し、具体的なプロジェクトを通して、現代・将来社会における建築家の社会的役割や社会再構築の方法論を議論します。

シンポジウムは英語により実施 / 参加費：無料 / 申込：氏名・所属・E-mail アドレス、参加区分（日本建築学会会員・会員外・学生）を明記し、下記宛てにお申し込みください。

宛先：[hello@z3.keio.jp](mailto:hello@z3.keio.jp)



Organized by  
共催

Embassy of Spain in Japan  
Architectural Institute of Japan, Subcommittee of Comparative Study on Dwelling Culture  
駐日スペイン大使館  
日本建築学会 建築計画委員会 住宅計画運営委員会 比較居住文化小委員会